

**COMMISSION DES ARTS, DE LA CULTURE, DES LETTRES ET DU PATRIMOINE**

**PROCÈS-VERBAL**

Tenue à Gatineau, **LE LUNDI 14 MARS 2011**

Maison du Citoyen, salle des comités

---

**PRÉSENCES :**

Monsieur Stefan Psenak, président et conseiller municipal  
Monsieur Pierre Philion, conseiller municipal  
Monsieur Alain Riel, conseiller municipal  
Monsieur Richard M. Bégin, personne-ressource C.R.C.O.  
Monsieur Roger Blanchette, membre citoyen  
Monsieur Joël Delaquis, membre citoyen  
Madame Estelle Desfossés, membre citoyenne  
Monsieur François Desrochers, membre citoyen  
Madame Anne-Marie Gendron, personne-ressource M.C.C.C.F.Q.  
Monsieur Nicolas Gilbert, membre citoyen  
Monsieur Pierre-Edmond Lalonde, membre citoyen  
Monsieur André Laprise, membre citoyen  
Madame Monique Légère, membre citoyenne  
Madame Isabelle Regout, membre citoyenne  
Monsieur Louis Cabral, directeur – Service - Arts, culture et lettres  
Madame Lise Charette, secrétaire – Service - Arts, culture et lettres

**ABSENCES MOTIVÉES :**

Madame Nada Guzin-Lukic, membre citoyenne  
Monsieur François Dubé, membre citoyen  
Monsieur Daniel Lafortune, membre citoyen  
Monsieur Pierre Schnubb, membre citoyen

**INVITÉS :**

Monsieur Yvon Dallaire, responsable – Design urbain et revitalisation  
Monsieur Jacques Briand, chef de division – Animation culturelle  
Madame Annie-Claude Scholtès, responsable – Diversité culturelle  
Monsieur Michel Ribery, Association du patrimoine gatinois  
Madame Julie Savard, Association du patrimoine gatinois

---

**1. Mot du président**

Le président souhaite la bienvenue à tous les membres présents.

Il tient à souligner le franc succès de l'édition 2011 du Salon du livre de l'Outaouais. L'événement a été une belle retrouvaille avec un Palais des congrès rénové et tout en beauté.

Monsieur Psenak souligne également la tenue du Festival du film de l'Outaouais qui est présentement en cours, et ce, jusqu'au 17 mars prochain. Il nous encourage à fréquenter les différentes salles de diffusion pour voir les présentations des films qui sont vraiment de petits bijoux.

Il ajoute que notre collègue, François Desrochers est en voie de présenter son long métrage qui s'intitule « Guïtton » qu'il nous sera permis de voir éventuellement.

La réunion publique débute.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Nicolas Gilbert et appuyé par Monique Légère que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

### 3. Adoption du procès-verbal de la rencontre du 24 janvier 2011

Il est proposé par Pierre Philion et appuyé par André Laprise que le procès-verbal du 24 janvier 2011 soit accepté tel que présenté.

#### SUIVIS :

##### Plan de déploiement des bibliothèques

Monsieur Cabral fait un retour sur le dossier du Plan de déploiement des bibliothèques. Suite à une rencontre de travail avec l'équipe du Service des arts, de la culture et des lettres et à un atelier de réflexion tenu par le Service de l'urbanisme et du développement durable le 23 février dernier, voici les deux scénarios proposés :

- Solidifier le plancher de l'édifice de la Fonderie dans son entier ce qui aurait comme conséquence de renforcer les colonnes au rez-de-chaussée, de creuser dans le sol (le sol est contaminé au plomb). La Firme Carrier Savard recommande d'enlever la dalle de béton et d'en refaire une autre.
- Solidifier la moitié de la superficie du plancher ce qui nous amènerait à avoir une bibliothèque viable pour une durée d'à peine 5 à 10 ans.

Nous sommes en attente de la Firme Carrier Savard quant à l'évaluation des coûts pour renforcer la dalle de béton et aussi pour toutes les autres suggestions des travaux.

« Monsieur Psenak souligne que l'analyse du site de la Fonderie, étudiée à la demande de la direction générale, participe à la réflexion globale menant à la détermination du meilleur emplacement possible pour localiser la bibliothèque centrale. Il réitère que l'emplacement le long du ruisseau de la brasserie, présentée le 29 mars 2010 à la Commission des Arts, est celle qui a reçu un accueil très favorable par les membres de la Commission. Ce site est celui qui contribue pleinement à donner sens aux orientations du PPU en ce qui a trait à la mise en valeur de la rue Montcalm, le long du tronçon du ruisseau de la brasserie, comme l'axe culturel du Centre-ville »

*Le scénario de la Fonderie devait être étudié. Les options discutées à la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine du 29 mars 2010 sont toujours sur la table.*

Messieurs Philion et Riel nous informent que depuis environ 2005, les études concernant l'édifice de la Fonderie sont toujours les mêmes, qu'à cette époque, la même Firme est arrivée aux mêmes conclusions que les études antérieures.

##### Visite de la Maison Fairview

Une visite de la Maison Fairview est à prévoir prochainement, les membres citoyens qui quittent la Commission seront invités à cette visite.

##### Cimetière St-James

Le 8 février dernier, le Conseil municipal a adopté, par sa résolution numéro CM-2011-82, le règlement numéro 512-1-2010 constituant le cimetière St-James en site du patrimoine. Les membres sont tous très heureux de cette décision.

##### Cimetière Barber

Les recherches effectuées par l'équipe du Service de l'urbanisme et du développement durable ont démontré que le Cimetière Barber n'appartient finalement pas à la Ville de Gatineau. Ceci ne remet pas en cause le projet de restaurer le Cimetière. Il est question d'en faire un projet communautaire intéressant. Nous avons même une piste pour retrouver un membre de la famille Barber. Jacques Briand du Service des arts, de la culture et des lettres doit établir le premier contact avec cette personne.

**ACTION PAR : Jacques Briand**

### 4. Parole au public

Il n'y a personne du public qui prend la parole.

## 5. Élaboration de la Politique de la diversité culturelle

Monsieur Cabral présente madame Annie-Claude Scholtès, responsable à la Diversité culturelle du Service des arts, de la culture et des lettres. Elle nous présente les différents objectifs visés par la politique de la diversité culturelle qui sont les suivants :

- Réaliser le plan d'action 2012-2014 ;
- Associer les acteurs du milieu à la démarche ;
- Identifier et prioriser les enjeux principaux ;
- Élaborer et prioriser des actions reliées aux enjeux identifiés.

Mme Scholtès remet également aux membres un document sur le profil démographique et socio-économique de la population immigrante dans la Ville de Gatineau. Le 24 février dernier a eu lieu la journée de consultation avec les gens du milieu. Le taux de participation a atteint plus de 80 %. Le plan d'action devrait être déposé au Conseil municipal en juin prochain.

Madame Desfossés mentionne qu'elle n'a pu assister à la journée de réflexion, mais qu'elle se réjouit de voir les résultats de cette journée. Elle se questionne sur ce que la Ville peut entreprendre comme action au niveau de la reconnaissance des diplômés? Selon Mme Scholtès, la Ville pourrait mettre à profit des stages en collaboration avec le Service des ressources humaines ainsi que pour la reconnaissance des titres. Concernant les logements subventionnés, il reste du travail à faire.

Monsieur Laprise ajoute que beaucoup de nouveaux arrivants s'inscrivent à l'Académie de danse, également certaines personnes proviennent de l'Ontario afin de venir chercher leur service en français.

Monsieur Cabral souligne la qualité du travail offert par Annie-Claude Scholtès et Jacques Briand dans l'élaboration de cette politique. Il ajoute également que deux (2) rencontres sont à prévoir avec le personnel-cadre de la Ville de Gatineau, il s'agit du 23 mars et du 20 avril prochain.

## 6. Agenda 21 de la culture

Madame Anne-Marie Gendron est très heureuse de nous parler de l'agenda 21 de la culture. Elle nous informe qu'un Forum national aura lieu à la fin mai, il portera le titre de « L'avenir de la culture au Québec : un engagement de tous les secteurs de la société » et l'adoption d'un Agenda 21 de la culture est prévue à l'automne 2011. Le site officiel est le suivant : [www.agenda21c.gouv.qc.ca](http://www.agenda21c.gouv.qc.ca)

Le coup d'envoi du projet Café Culture en Outaouais sera donné à Saint-André-Avellin le 6 avril prochain, les autres lieux de rencontre seront : Gatineau, MRC des Collines de l'Outaouais, MRC Pontiac et MRC Vallée de la Gatineau.

La présentation sera envoyée aux membres de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine.

Monsieur Psenak souligne que c'est une belle initiative.

**ACTION PAR : Lise Charette**

## 7. Réseau du patrimoine gatinois (Michel Riberdy)

Monsieur Psenak invite monsieur Michel Riberdy et madame Julie Savard du Réseau du patrimoine gatinois à faire leur présentation.

Monsieur Riberdy attire notre attention sur le nouveau logo qui nous est présenté en primeur. Ce logo est une réalisation de la Firme Kaboom.

Monsieur Riberdy souligne la présence des membres qui l'accompagnent à la Commission ce soir, il s'agit de :

- Raymond Ouimet
- Jean-Claude Trottier
- Frédérick Laniel
- Michel Prévost
- Louise Nathalie Boucher

Le Réseau du patrimoine gatinois vise le partage des objectifs et des ressources afin de consolider les efforts des organismes, mieux soutenir les actions dans les domaines de la muséologie, de l'archivistique et de la mise en valeur du patrimoine.

Monsieur Delaquis souligne le bon travail des responsables du Réseau du patrimoine gatinois. Il ajoute que le défi est de taille avec la Division de la diversité culturelle pour créer un sentiment d'appartenance. Monsieur Cabral ajoute que les gens responsables de la Politique sur la diversité culturelle organisent des tours de ville en autobus pour les immigrants et lors de cette tournée, un lien est fait pour sensibiliser les nouveaux arrivants aux édifices patrimoniaux de la Ville.

Monsieur Cabral ajoute que c'est le Service des arts, de la culture et des lettres qui a associé l'augmentation du financement des organismes à leur participation au Réseau du patrimoine gatinois. C'est justement dans l'optique de partage des ressources et de l'expertise que nous avons mis de l'emphase afin que ces groupes travaillent ensemble. L'appartenance au Réseau du patrimoine gatinois sera considéré comme une condition sine qua non pour l'obtention de financement de la Ville.

Monsieur Riberdy ajoute que le Réseau du patrimoine gatinois est un partenaire important de la Politique du patrimoine.

La présentation faite par M. Riberdy sera envoyée, par courriel, à tous les membres de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine.

Monsieur Prévost, membre du public, demande à prendre la parole. Il aimerait faire des remerciements à la Ville de Gatineau pour avoir créé, par l'entremise du Cimetière St-James, le 1<sup>er</sup> site du patrimoine. Il remercie les membres de la Commission ainsi que son président, Stefan Psenak.

Monsieur Psenak désire par la même occasion, souligner le travail remarquable de madame Salima Hachachena lors de sa présentation faite avec passion et enthousiasme lors de notre Commission du 29 mars 2010 ainsi que madame Maria Sahagun pour avoir participé à la rédaction du règlement dans ce dossier.

Monsieur Psenak souhaite informer les membres d'un changement de procédure: Puisque la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine n'est pas assujéti au Comité consultatif d'urbanisme, toute demande de citation patrimoniale reçue par la Commission sera dorénavant transmise pour action et suivi par voie de recommandation directement au conseil municipal qui mandatera le CCU d'analyser la demande.

## **8. Élaboration du plan d'action de la Politique culturelle (2012-2017)**

Monsieur Cabral travaille, avec les membres de son équipe, à élaborer les priorités d'action de la Politique culturelle (2012-2017). Le 9 avril prochain aura lieu une journée de consultation à la salle des Fêtes de la Maison du citoyen afin d'élaborer le plan d'action et la mise en œuvre de la Politique culturelle.

Une rencontre est à prévoir après la consultation du 9 avril avec les membres de la Commission (sous forme de plénière) et par la suite, le tout sera présenté au Conseil vers la fin juin.

## **9. Varia**

Monsieur Psenak souligne l'excellent travail des membres citoyens qui terminent leur mandat à la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine, il leur cède la parole.

Madame Desfossés quitte la Commission suite à un mandat de 5 ans, elle remercie tout le monde. Elle mentionne qu'elle a été très engagée tout au long de son mandat et qu'elle le sera encore à titre d'ex-membre.

Monsieur Laprise mentionne que depuis la fusion de la Ville de Gatineau et la création de la Maison de la culture, son sentiment d'appartenance à la Ville de Gatineau a grandi.

Monsieur Desrochers est surpris de voir que c'est sa dernière rencontre, il parle du développement d'un pôle culturel dans le secteur de la Brasserie et a espoir que le tout débloque un jour.

Monsieur Psenak salue l'ouverture des membres, il ajoute qu'il a beaucoup appris de ceux-ci. Il désire également souligner leur engagement bénévole aux dossiers culturels. Il est épaté de voir le dynamisme et l'enthousiasme des membres. Il leur souhaite un bon succès dans leurs projets futurs et les remercie sincèrement pour leur participation active tout au long de leur mandat.

## **10. Prochaine rencontre**

La prochaine réunion aura lieu le lundi 16 mai prochain à la Maison du Citoyen, salle Gatineau 19 h.

## **11. Clôture de la séance**

La levée d'assemblée est proposée par Estelle Desfossés.

Fin de la rencontre : 20 h 45

### **Rédaction du procès-verbal**

---

Lise Charette  
Secrétaire de direction  
Service des arts, de la culture et des lettres

### **Signature du président de la Commission**

---

Stefan Psenak  
Président